



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2019. március 13.  
(OR. en)

7431/19  
ADD 1

ENER 165  
ENV 286  
CONSUM 102  
DELECT 59

## FEDŐLAP

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. március 11.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2019) 1815 final ANNEXES 1 to 9
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE az (EU) 2017/1369 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek energiacímkézése tekintetében történő kiegészítéséről

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a C(2019) 1815 final számú dokumentum I-IX.

MELLÉKLETÉT.

---

Melléklet: C(2019) 1815 final ANNEXES 1 to 9



Brüsszel, 2019.3.11.  
C(2019) 1815 final

ANNEXES 1 to 9

## **MELLÉKLETEK**

**a következőhöz:**

**A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE**

**az (EU) 2017/1369 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kiskereskedelmi  
használatra szánt hűtőkészülékek energiacímkézése tekintetében történő kiegészítéséről**

## I. MELLÉKLET

### A mellékletekre alkalmazandó fogalom meghatározások

E melléklet alkalmazásában:

1. „italhűtő”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amely környezeti hőmérsékleten behelyezett csomagolt, nem romlandó, meghatározott, a környezeti hőmérsékletnél alacsonyabb hőmérsékleten történő értékesítésre szánt, a boroktól eltérő italok meghatározott sebességgel történő lehűtésére szolgál. Az italhűtő nyitott oldalain, illetve egy vagy több ajtaján, fiókján vagy mindkettőn keresztül az italok közvetlenül hozzáférhetők. Az italhűtő belső hőmérséklete – tekintettel az italok nem romlandó jellegére – energiamegtakarítás céljából növelhető az olyan időszakokban, amikor nem történik értékesítés;
2. „fagylaltfagyasztó”: előcsomagolt fagylalt tárolására és/vagy bemutatására és értékesítésére szolgáló vízszintes, zárt hűtőbútor, amely esetében a fagyasztó a felső – átlátszatlan vagy átlátszó – fedelet felnyitva fér hozzá az előcsomagolt fagylalthoz, és amelynek nettó térfogata legfeljebb 600 liter (l), továbbá – kizárólag átlátszó fedelű fagylaltfagyasztók esetében – a nettó térfogatának a teljes bemutatóterülettel elosztott értéke legalább 0,35 méter (m);
3. „átlátszó fedél”: olyan ajtó, amelynek felülete legalább 75 %-ban átlátszó anyagból készült, és amelyen keresztül a felhasználó jól láthatja a termékeket;
4. „teljes bemutatóterület”: a látható élelmiszerek és egyéb árucikkek tárolására szolgáló teljes terület – beleértve az üvegen keresztül látható területet –, amely a nettó térfogat vízszintes és függőleges vetületének összterületeként határozható meg, négyzetméterben kifejezve (m<sup>2</sup>);
5. „QR-kód”: valamely termékmodell energiacímkéjén szereplő mátrix típusú vonalkód, amely a termékadatbázis nyilvános részében az adott modell információira mutat;
6. „éves energiafogyasztás” (*AE*): az átlagos napi energiafogyasztás megszorozva 365-tel (az év napjainak a száma), kilowattóra/év (kWh/év) mértékegységben kifejezve, a IV. melléklet 2. b) pontja szerint kiszámítva;
7. „napi energiafogyasztás” (*E<sub>napi</sub>*): a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék által 24 óra alatt, a referenciafeltételek mellett felhasznált energia kilowattóra per nap (kWh/24 h) mértékegységben kifejezve;
8. „standard éves energiafogyasztás” (*SAE*): egy kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék éves referencia-energiafogyasztása, kilowattóra/év (kWh/év) mértékegységben kifejezve, a IV. melléklet 2. c) pontja szerint kiszámítva;
9. „M” és „N”: olyan modellezési paraméterek, amelyek figyelembe veszik, hogy az energiafelhasználás függ a teljes bemutatóterülettől, illetve a térfogattól, és értékeiket a IV. melléklet 3. táblázata határozza meg;
10. „hőmérsékleti együttható” (*C*): az üzemi hőmérséklet eltéréseinek figyelembevételére szolgáló korrekciós tényező;
11. „klímaosztály-tényező” (*CC*): azon környezeti feltételek eltéréseinek figyelembevételére szolgáló korrekciós tényező, amelyekre a hűtőkészüléket tervezték;
12. „P”: az integrált és a távoli hűtőbútorok közötti különbségek figyelembevételére szolgáló korrekciós tényező;

13. „integrált hűtőbútor”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amely kompresszort és kondenzációs egységet magában foglaló beépített hűtőrendszerrel rendelkezik;
14. „olaszfagyalt-adagoló pult”: fagyalt meghatározott, a IV. melléklet 4. táblázatában szereplő hőmérsékleti határértékeken belül történő tárolására, bemutatására és adagolására alkalmas, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék;
15. „függőleges hűtőbútor”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amelyben a termékek függőleges vagy döntött ajtón keresztül tekinthetők meg;
16. „félíg függőleges hűtőbútor”: olyan függőleges hűtőbútor, amelyben a termékek függőleges vagy döntött ajtón keresztül tekinthetők meg, és amelynek teljes magassága nem haladja meg az 1,5 métert (m);
17. „kombinált hűtőbútor”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amely termék tekintési és nyitási irány tekintetében ötvözi a függőleges és a vízszintes hűtőbútorok tulajdonságait;
18. „áruházi hűtőbútor”: élelmiszerek és egyéb árucikkek kiskereskedelmi – például áruházi – értékesítésére és bemutatására szolgáló, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék. Az italhűtők, a hűtött értékesítőautomaták, az olaszfagyalt-adagoló pultok és a fagyaltfagyasztók nem minősülnek áruházi hűtőbútoroknak;
19. „hűtőszekrény”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amely a benne tárolt termékek hőmérsékletét folyamatosan hűtési üzemi hőmérsékleten tartja;
20. „fagyasztó”: olyan, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék, amely a benne tárolt termékek hőmérsékletét folyamatosan fagyasztási üzemi hőmérsékleten tartja;
21. „betolható kocsis hűtőbútor”: olyan áruházi hűtőbútor, amelyben az áruk közvetlenül az alsó elülső rész (ha van ilyen) felemelésével, kinyitásával vagy eltávolításával behelyezhető tálcán vagy kocsin mutathatók be;
22. „M-csomag”: hőmérővel ellátott vizsgálati csomag;
23. „több hőmérsékletű értékesítőautomata”: legalább két, eltérő hőmérsékletű rekeszt tartalmazó hűtött értékesítőautomata;
24. „kijelzőmechanizmus”: minden képernyő, beleértve az érintőképernyőket és az internetes tartalom felhasználók számára történő megjelenítésére alkalmazott más vizuális megjelenítő technológiákat is;
25. „érintőképernyő”: érintés útján működtetett képernyő, mint például a hibrid notebook, a táblagép vagy az okostelefon képernyője;
26. „beágyazott megjelenítés”: olyan vizuális interfész, amelyen a képhez vagy az adatokhoz másik képre vagy más adatokra való kattintással, a kurzor ilyen képre vagy adatokra való ráállításával vagy – érintőképernyő esetében – az ilyen képen vagy adatokon való koppintással lehet hozzáférni;
27. „helyettesítő szöveg”: grafika helyett megjelenített olyan szöveg, amelynek segítségével az információk nem grafikus formában jeleníthetők meg akkor, ha a kijelző nem képes a grafikát megjeleníteni, illetve ha kiegészítő lehetőségként alkalmazott beszédszintetizátor bemenő adatainak előállításához erre szükség van.

*II. MELLÉKLET*  
**Energiahatékonysági osztályok**

A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek energiahatékonyságát az 1. táblázatban ismertetett energiahatékonysági mutató (EEI) alapján kell energiahatékonysági osztályokba sorolni.

**1. táblázat: A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek energiahatékonysági osztályai**

<b>Energiahatékonysági osztály</b>	<b>EEI</b>
A	$EEI < 10$
B	$10 \leq EEI < 20$
C	$20 \leq EEI < 35$
D	$35 \leq EEI < 50$
E	$50 \leq EEI < 65$
F	$65 \leq EEI < 80$
G	$EEI \geq 80$

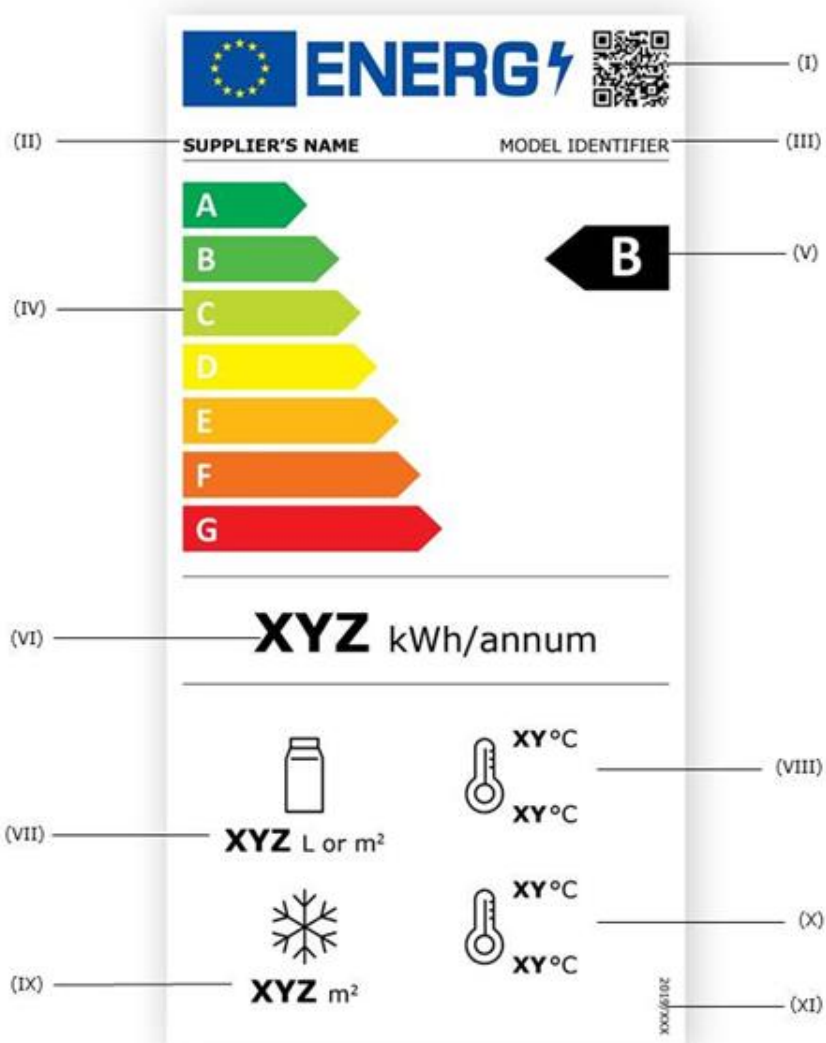
A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek EEI-jét a IV. melléklet 2. pontjának megfelelően kell meghatározni.

### III. MELLÉKLET

#### A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek címkéje

1. A KISKERESKEDELMI HASZNÁLATRA SZÁNT HŰTŐKÉSZÜLÉKEK – KIVÉVE AZ ITALHŰTŐKET ÉS A FAGYLALTFAGYASZTÓKAT – CÍMKÉJE

1.1. Címke:



1.2. A címkén a következő adatoknak kell szerepelniük:

I. QR-kód;

II. a szállító neve vagy védjegye;

III. a szállító által megadott modellazonosító;

IV. az energiahatékonysági osztályok A-tól G-ig terjedő skálája;

V. a II. melléklet szerint meghatározott energiahatékonysági osztály;

VI.  $AE$ , kWh/évben kifejezve és egész számra kerekítve;

VII.

- hűtött értékesítőautomaták esetében: az összes hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz nettó térfogatának összege literben (l) kifejezve és egész számra kerekítve,
- minden egyéb, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék esetében: a hűtési üzemi hőmérsékletű bemutatóterületek összege négyzetméterben ( $m^2$ ) kifejezve és két tizedesjegyre kerekítve,
- a hűtési üzemi hőmérsékletű rekeszekkel nem rendelkező, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében: a VII. pont szerinti piktogram és literben (l), illetve négyzetméterben ( $m^2$ ) megadott értékek elhagyhatók,

VIII.

- azon kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében, amelyek mindegyik hűtési üzemi hőmérsékletű rekesze azonos hőmérsékleti osztályú, kivéve a hűtött értékesítőautomatákat:
  - a felül feltüntetett hőmérséklet: a hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben lévő legmelegebb M-csomag legmagasabb hőmérséklete Celsius-fokban ( $^{\circ}C$ ) kifejezve és egész számra kerekítve, a 4. táblázatban meghatározottaknak megfelelően,
  - az alul feltüntetett hőmérséklet: a hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben lévő leghidegebb M-csomag legalacsonyabb hőmérséklete Celsius-fokban ( $^{\circ}C$ ) kifejezve és egész számra kerekítve, vagy a hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben lévő összes M-csomag legmagasabb minimális hőmérséklete Celsius-fokban ( $^{\circ}C$ ) kifejezve és egész számra kerekítve, a 4. táblázatban meghatározottaknak megfelelően,
- hűtött értékesítőautomaták esetében:
  - a felül feltüntetett hőmérséklet: a hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben mért legmagasabb termék hőmérséklet Celsius-fokban ( $^{\circ}C$ ) kifejezve és egész számra kerekítve, a 4. táblázatban meghatározottaknak megfelelően,
  - az alul feltüntetett hőmérséklet: elhagyható,
- a hűtési üzemi hőmérsékletű rekesszel nem rendelkező, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék esetében a VIII. pont szerinti piktogram és Celsius-fokban ( $^{\circ}C$ ) megadott értékek elhagyhatók,

IX.

- valamennyi kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék esetében, kivéve az értékesítőautomatákat: a fagyasztási üzemi hőmérsékletű bemutatóterületek összege négyzetméterben (m<sup>2</sup>) kifejezve és két tizedesjegyre kerekítve,
- a fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekeszekkel nem rendelkező, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében: a IX. pont szerinti piktogram és négyzetméterben (m<sup>2</sup>) megadott értékek elhagyhatók,

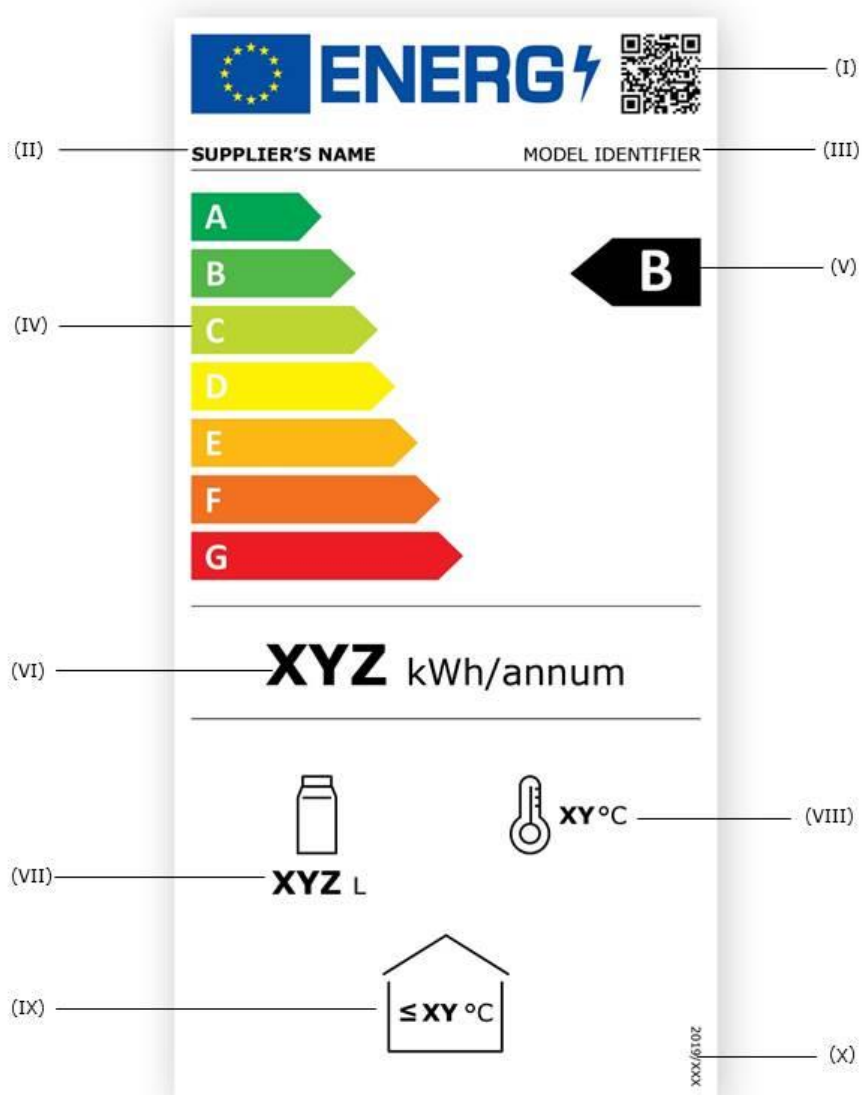
X.

- azon kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében, amelyek mindegyik fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesze azonos hőmérsékleti osztályú, kivéve a hűtött értékesítőautomatákat:
  - a felül feltüntetett hőmérséklet: a fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben lévő legmelegebb M-csomag legmagasabb hőmérséklete Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, a 4. táblázatban meghatározottaknak megfelelően,
  - az alul feltüntetett hőmérséklet: a fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben lévő leghidegebb M-csomag legalacsonyabb hőmérséklete Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, vagy a fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben lévő összes M-csomag legmagasabb minimális hőmérséklete Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, a 4. táblázatban meghatározottaknak megfelelően,
- hűtött értékesítőautomaták esetében:
  - a felül feltüntetett hőmérséklet: a fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesz(ek)ben mért legmagasabb termék hőmérséklet Celsius-fokban (°C) kifejezve és egész számra kerekítve, a 4. táblázatban meghatározottaknak megfelelően,
  - az alul feltüntetett hőmérséklet: elhagyható,
- a fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekeszekkel nem rendelkező, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében: a X. pont szerinti piktogram és Celsius-fokban (°C) megadott értékek elhagyhatók,

XI. e rendelet száma, azaz (EU) 2019/XXX *[Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be e rendelet számát ide és az energiacímke jobb sarkába].*

## 2. AZ ITALHÚTŐK CÍMKÉJE

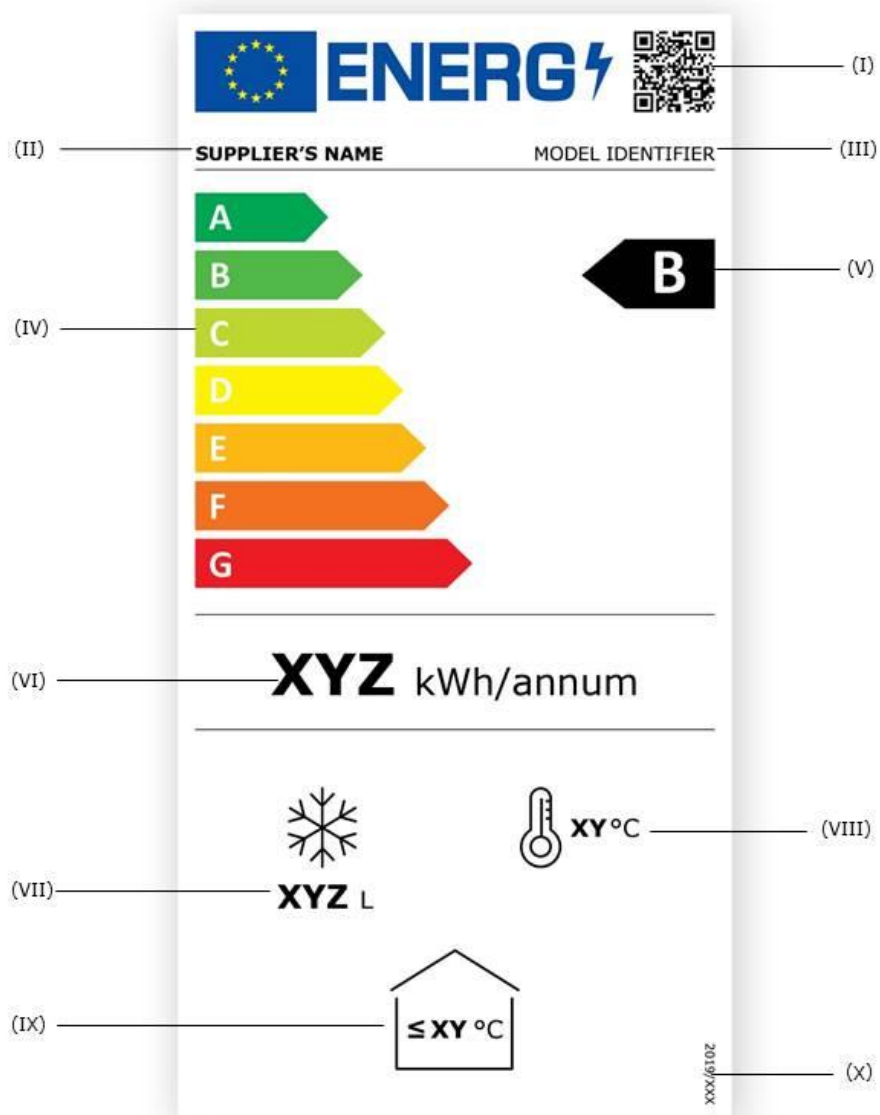
### 2.1. Címke:



- 2.2. A címkén a következő adatoknak kell szerepelniük:
- I. QR-kód;
  - II. a szállító neve vagy védjegye;
  - III. a szállító által megadott modellazonosító;
  - IV. az energiahatékonysági osztályok A-tól G-ig terjedő skálája;
  - V. a II. melléklet szerint meghatározott energiahatékonysági osztály;
  - VI.  $A E$ , kWh/évben kifejezve és egész számra kerekítve;
  - VII. az összes hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz bruttó térfogatának összege literben (l) kifejezve és egész számra kerekítve;
  - VIII. az összes hűtési üzemi hőmérsékletű rekesz legmagasabb átlagos rekeszhőmérséklete Celsius-fokban ( $^{\circ}\text{C}$ ) kifejezve és egész számra kerekítve, az 5. táblázatban meghatározottaknak megfelelően;
  - IX. a legmagasabb környezeti hőmérséklet Celsius-fokban ( $^{\circ}\text{C}$ ) kifejezve és egész számra kerekítve, a 6. táblázatban meghatározottaknak megfelelően;
  - XIII. e rendelet száma, azaz (EU) 2019/XXX *[Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be e rendelet számát ide és az energiacímke jobb sarkába].*

### 3. A FAGYLALTFAGYASZTÓK CÍMKÉJE

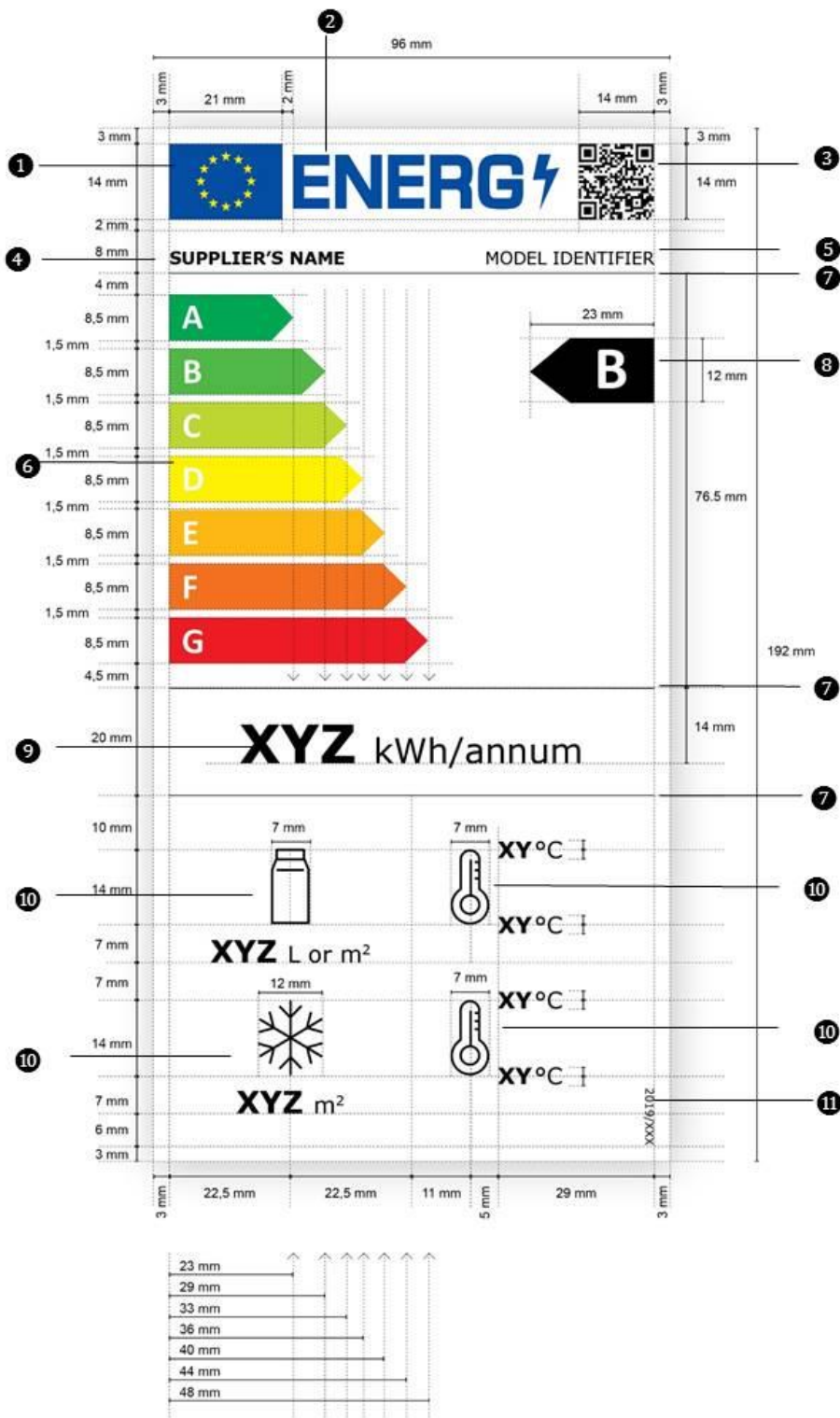
#### 3.1. Címke:



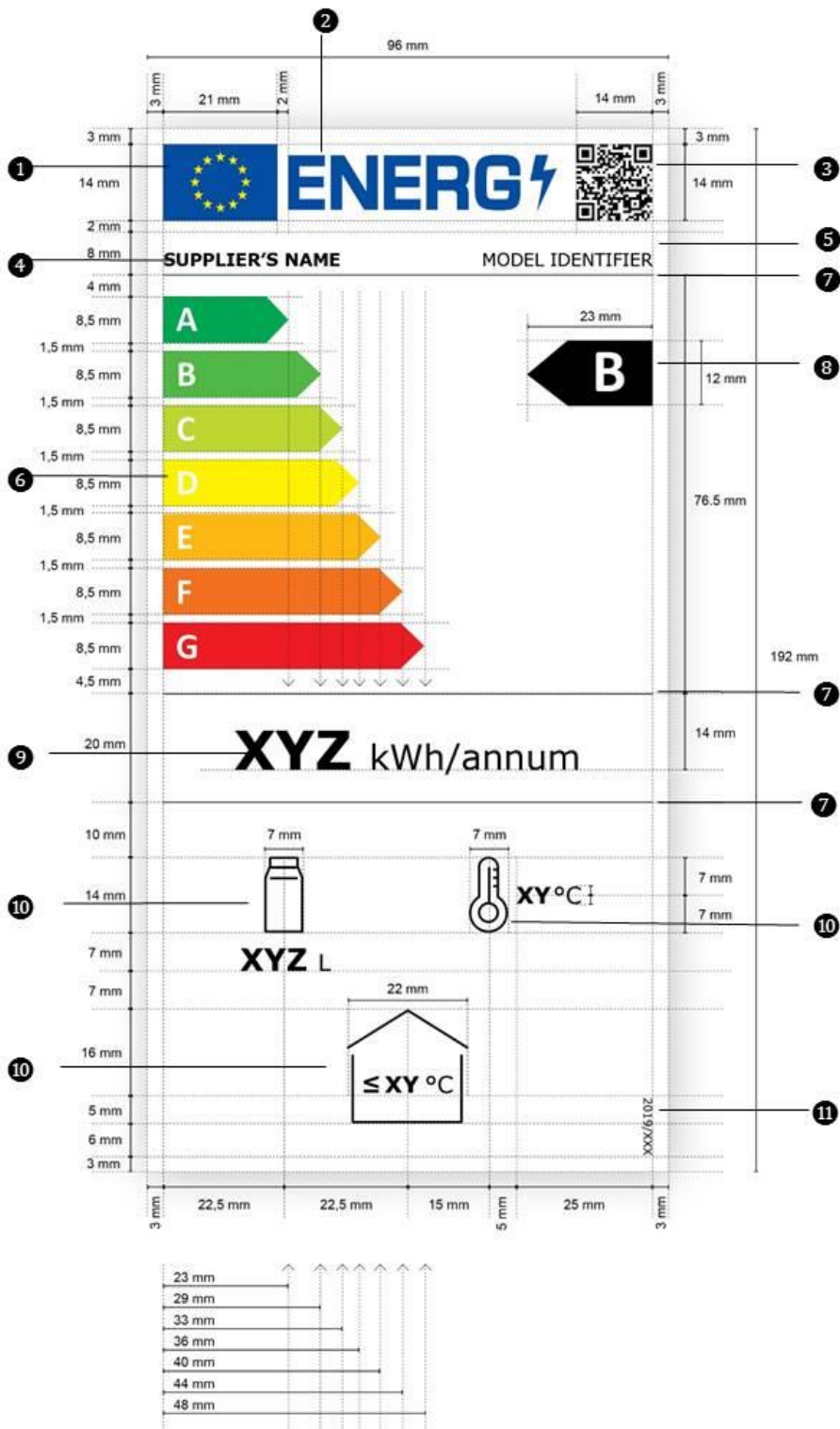
- 3.2. A címkén a következő adatoknak kell szerepelniük:
- I. QR-kód;
  - II. a szállító neve vagy védjegye;
  - III. a szállító által megadott modellazonosító;
  - IV. az energiahatékonysági osztályok A-tól G-ig terjedő skálája;
  - V. a II. melléklet szerint meghatározott energiahatékonysági osztály;
  - VI.  $AE$ , kWh/évben kifejezve és egész számra kerekítve;
  - VII. az összes fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesz nettó térfogatának összege literben (l) kifejezve és egész számra kerekítve;
  - VIII. az összes fagyasztási üzemi hőmérsékletű rekesz legmagasabb átlagos rekeszhőmérséklete Celsius-fokban ( $^{\circ}\text{C}$ ) kifejezve és egész számra kerekítve, a 7. táblázatban meghatározottaknak megfelelően;
  - IX. a maximális környezeti hőmérséklet Celsius-fokban ( $^{\circ}\text{C}$ ) kifejezve és egész számra kerekítve, a 8. táblázatban meghatározottaknak megfelelően;
  - X. e rendelet száma, azaz (EU) 2019/XXX *[Kiadóhivatal: kérjük, illesszék be e rendelet számát ide és az energiacímke jobb sarkába].*

#### 4. A CÍMKE KIVITELE

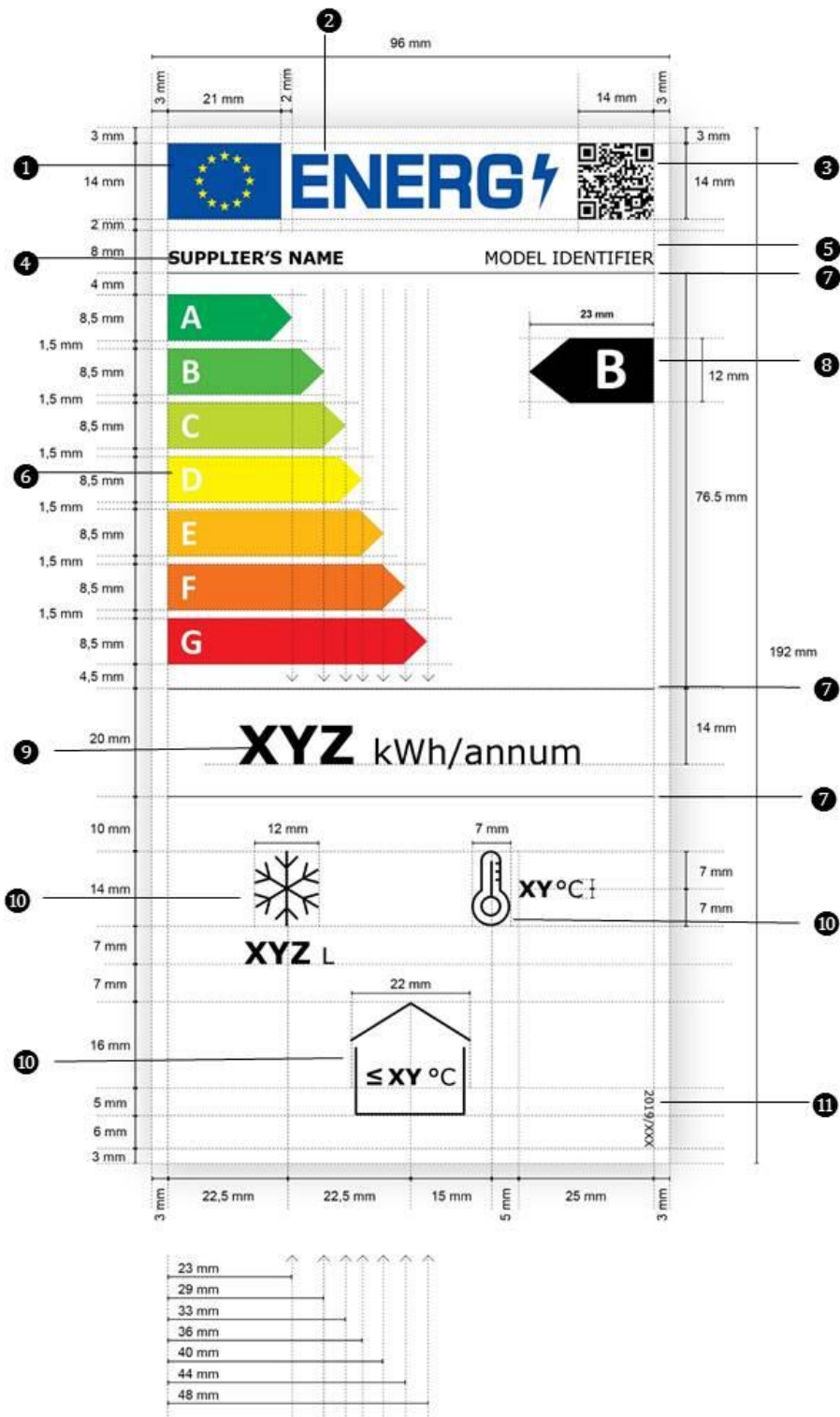
- 4.1. A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek – kivéve az italhűtőket és a fagylaltfagyasztókat – címkéjének kivitele:



4.2. Az italhűtők címkéjének kivitele:



4.3. A fagyaltfagyasztók címkéjének kivitele:



#### 4.4. Követelmények:

- a) A címkéknek legalább 96 mm szélesnek és 192 mm magasnak kell lenniük. Nagyobb méretben nyomtatott címkén a címke tartalmát a fentebb megadott méretekkal arányosan kell felnagyítani.
- b) A címke háttere 100 % fehér.
- c) A Verdana és a Calibri betűtípus használható.
- d) A címkeelemek méreteinek és jellemzőinek meg kell felelniük a 4.1–4.3. pontban megadott címketerveknek.
- e) A használható színek a CMYK-kód alapján, a cián, a bíbor, a sárga és a fekete szín részarányával vannak megadva, a következő séma szerint: 0,70,100,0: 0 % cián, 70 % bíbor, 100 % sárga, 0 % fekete.
- f) A címkéknek az alábbiakban felsorolt összes formai követelménynek meg kell felelniük (számozás a fenti ábráknak megfelelően):
  - ❶ az EU logó színei a következők:
    - a háttér: 100,80,0,0;
    - a csillagok: 0,0,100,0;
  - ❷ az energialogó színe: 100,80,0,0;
  - ❸ a QR-kód színe 100 % fekete;
  - ❹ a szállító neve 100 % fekete, félkövér, 9 pt méretű Verdana betűvel van szedve;
  - ❺ a modellazonosító színe 100 % fekete, normál, 9 pt méretű Verdana betűvel van szedve;
  - ❻ az A-tól G-ig terjedő skálát a következők szerint kell kialakítani:
    - az energiahatékonysági skála betűinek színe 100 % fehér, a betűtípus félkövér, 19 pt méretű Calibri; a betűket a nyilak bal szélétől 4,5 mm-re található tengelyen középre igazítva kell elhelyezni;
    - az A-tól G-ig terjedő skála nyilainak színei a következők:
      - „A” osztály: 100,0,100,0;
      - „B” osztály: 70,0,100,0;
      - „C” osztály: 30,0,100,0;
      - „D” osztály: 0,0,100,0;
      - „E” osztály: 0,30,100,0;
      - „F” osztály: 0,70,100,0;
      - „G” osztály: 0,100,100,0;
  - ❼ az osztóvonal vonalvastagsága 0,5 pt, színe 100 % fekete;
  - ❽ az energiahatékonysági osztályt jelző betű színe 100 % fehér, mérete 33 pt, betűtípusa félkövér Calibri. Az energiahatékonysági osztályt jelző nyilat és az A-tól G-ig terjedő skálán szereplő nyilat úgy kell elhelyezni,

hogy a hegyük egy vonalba essen. Az energiahatékonysági osztályt jelző nyílon a 100 % fekete betűt a nyíl téglalap alakú részének középpontjában kell elhelyezni.

- 9 az éves energiafogyasztás értékének betűtípusa félkövér Verdana, mérete 28 pt; a „kWh/év” szöveg normál, 18 pt méretű Verdana betűvel van szedve. A szöveget középre kell igazítani, színe 100 % fekete;
- 10 a piktogramok megfelelnek a címketerveknek és az alábbi követelményeknek:
  - vonalvastagságuk 1,2 pt, mind a vonalak, mind a szöveg (számok és mértékegységek) színe 100 % fekete,
  - a piktogramok alatti számok betűtípusa félkövér Verdana, mérete 16 pt, a mértékegységek betűtípusa normál Verdana, mérete 12 pt, a szöveget a piktogramok alatt középre kell igazítani,
  - a hőmérsékletértékek betűtípusa félkövér Verdana, mérete 12 pt, a „°C” mértékegység betűtípusa normál Verdana, mérete 12 pt, és vagy a hőmérőt ábrázoló piktogramtól jobbra, vagy a környezeti hőmérsékletet jelképező piktogramon belül kell őket elhelyezni,
  - a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében, kivéve az italhűtőket és a fagylaltfagyasztókat: amennyiben a készülék kizárólag fagyos, illetve kizárólag fagymentes rekesz(eke)t tartalmaz, csak az 1.2. VII., VIII., IX. és X. pontban meghatározott releváns piktogramokat kell feltüntetni az éves energiafogyasztás alatti osztóvonal és az energiacímke alja között középre igazítva,
- 11 a rendelet száma 100 % fekete, 6 pt méretű, normál Verdana típusú betűvel van szedve.

#### IV. MELLÉKLET

### Mérési módszerek és számítások

Az e rendeletben foglalt követelmények teljesülése és teljesülésük ellenőrzése céljából végzett méréseket és számításokat harmonizált szabványoknak megfelelően vagy más olyan megbízható, pontos és megismételhető módszerekkel kell végezni, amelyek igazodnak az általánosan korszerűként elfogadott módszertanhoz, és megfelelnek az alábbiakban meghatározott rendelkezéseknek. A szóban forgó harmonizált szabványok hivatkozási számát e célból közzétették az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*:

1. Általános vizsgálati feltételek:
  - a) a környezeti feltételeknek meg kell felelniük a 2. táblázatban feltüntetett 1. csoportban szereplőknek, kivéve a fagylaltfagyasztók és az olaszfagylalt-adagoló pultok esetében, amelyeket az ugyanott feltüntetett 2. csoportban szereplő környezeti feltételek mellett kell vizsgálni;
  - b) ha egy rekesz különböző hőmérsékleteken is képes üzemelni, a legalacsonyabb üzemi hőmérsékleten kell vizsgálni;
  - c) a változtatható térfogatú rekeszekkel rendelkező hűtött értékesítőautomatákat úgy kell vizsgálni, hogy a legmagasabb üzemi hőmérsékletű rekeszt a legkisebb nettó térfogatra állítják be;
  - d) italhűtők esetében a meghatározott hűtési sebességet a félig történő újratöltés esetén megfigyelhető helyreállási idő alapján kell megadni.

**2. táblázat: Környezeti feltételek**

	Száraz léghőmérséklet (°C)	Relatív páratartalom (%)	Harmatpont (°C)	A száraz levegő vízpáratartalma (g/kg)
1. csoport	25	60	16,7	12,0
2. csoport	30	55	20,0	14,8

2. Az EEI meghatározása:
  - a) A százalékban kifejezett, egy tizedesjegyre kerekített EEI az összes, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék esetében az *AE* (kWh/év) értékének a referenciaként szolgáló *SAE* (kWh/év) értékéhez viszonyított aránya, kiszámítása pedig a következőképpen történik:

$$EEI = AE / SAE.$$

- b) Az *AE*-t kWh/év mértékegységben kifejezve és két tizedesjegyre kerekítve kell kiszámítani az alábbiak szerint:

$$AE = 365 \times E_{napi};$$

ahol:

- *E<sub>napi</sub>* a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék által 24 óra alatt elfogyasztott energia mennyisége kWh/24 h mértékegységben kifejezve és három tizedesjegyre kerekítve.
  - c) Az *SAE*-t kWh/év mértékegységben kell kifejezni két tizedesjegyre kerekítve. Az *SAE*-t a hűtött értékesítőautomaták, valamint azon kiskereskedelmi használatra szánt

hűtőkészülékek esetében, amelyek mindegyik rekesze azonos hőmérsékleti osztályú, a következőképpen kell kiszámítani:

$$SAE = 365 \times P \times (M + N \times Y) \times C;$$

Az egynél több, különböző hőmérsékleti osztályú rekesszel rendelkező, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek esetében – kivéve a hűtött értékesítőautomatákat – az *SAE*-t a következőképpen kell kiszámítani:

$$SAE = 365 \times P \times \sum_{c=1}^n (M + N \times Y_c) \times C_c;$$

ahol:

1. „c” a rekesztípusok 1-től n-ig terjedő indexszáma, ahol n a rekesztípusok teljes száma.
2. Az M és az N értékeit a 3. táblázat tartalmazza.

### 3. táblázat: Az M és az N értékei

Kategória	M értéke	N értéke
Italhűtők	2,1	0,006
Fagylaltfagyasztók	2,0	0,009
Hűtött értékesítőautomaták	4,1	0,004
Olaszfagylalt-adagoló pultok	25,0	30,400
Függőleges és kombinált áruházi hűtőbútorok	9,1	9,100
Vízszintes áruházi hűtőbútorok	3,7	3,500
Függőleges és kombinált áruházi fagyasztók	7,5	19,300
Vízszintes áruházi fagyasztók	4,0	10,300
Betolható kocsis hűtőbútorok (2021. március 1-jétől)	9,2	11,600
Betolható kocsis hűtőbútorok (2023. szeptember 1-jétől)	9,1	9,100

3. A C hőmérsékleti együttható értékeit a 4. táblázat tartalmazza.

### 4. táblázat: Hőmérsékleti feltételek és a C hőmérsékleti együttható megfelelő értékei

a) Áruházi hűtőbútorok					
Kategória	Hőmérsékleti osztály	A legmelegebb M-csomag legmagasabb hőmérséklete (°C)	A leghidegebb M-csomag legalacsonyabb hőmérséklete (°C)	Az összes M-csomag legmagasabb minimális hőmérséklete	A C értéke
Függőleges, kombinált	M2	≤ +7	≥ -1	n.a.	1,00
	H1 és H2	≤ +10	≥ -1	n.a.	0,82

áruházi hűtőbútorok	M1	$\leq +5$	$\geq -1$	n.a.	1,15
Vízszintes áruházi hűtőbútorok	M2	$\leq +7$	$\geq -1$	n.a.	1,00
	H1 és H2	$\leq +10$	$\geq -1$	n.a.	0,92
	M1	$\leq +5$	$\geq -1$	n.a.	1,08
Függőleges és kombinált áruházi fagyasztók	L1	$\leq -15$	n.a.	$\leq -18$	1,00
	L2	$\leq -12$	n.a.	$\leq -18$	0,90
	L3	$\leq -12$	n.a.	$\leq -15$	0,90
Vízszintes áruházi fagyasztók	L1	$\leq -15$	n.a.	$\leq -18$	1,00
	L2	$\leq -12$	n.a.	$\leq -18$	0,92
	L3	$\leq -12$	n.a.	$\leq -15$	0,92

**b) Olaszfagylalt-adagoló pultok**

Hőmérsékleti osztály	A legmelegebb M-csomag legmagasabb hőmérséklete (°C)	A leghidegebb M-csomag legalacsonyabb hőmérséklete (°C)	Az összes M-csomag legmagasabb minimális hőmérséklete	A C értéke
G1	-10	-14	n.a.	1,00
G2	-10	-16	n.a.	1,00
G3	-10	-18	n.a.	1,00
L1	-15	n.a.	-18	1,00
L2	-12	n.a.	-18	1,00
L3	-12	n.a.	-15	1,00
S	Speciális osztályozás			1,00

**c) Hűtött értékesítőautomaták**

Hőmérsékleti osztály**	A termék maximális mért hőmérséklete ( $T_v$ ) (°C)	A C értéke
1. kategória	7	$1 + (12 - T_v) / 25$
2. kategória	12	
3. kategória	3	
4. kategória	$(T_{V1} + T_{V2}) / 2^*$	
6. kategória	$(T_{V1} + T_{V2}) / 2^*$	

**d) Egyéb, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek**

Kategória	A C értéke
Más készülékek	1,00

*Megjegyzések:*

\* A több hőmérsékletű értékesítőautomaták esetében a  $T_v$  a  $T_{V1}$  (a legmelegebb rekeszben mért legmagasabb termék hőmérséklet) és a  $T_{V2}$  (a leghidegebb rekeszben mért legmagasabb termék hőmérséklet) átlaga.

\*\* 1. kategória: dobozok és üvegek tárolására használt, elől zárt, hűtött automaták, amelyekben a termékek egymásra rakva helyezkednek el, 2. kategória: dobozok, üvegek, cukrászárúk és snackek tárolására használt, elől üveges, hűtött automaták, 3. kategória: kizárólag romlandó élelmiszerek tárolására szolgáló, elől üveges, hűtött automaták, 4. kategória: több hőmérsékletű, elől üveges, hűtött automaták, 6. kategória: ugyanazon házon belül található, egyetlen hűtőegység által hűtött, különböző kategóriájú gépekből álló kombinált automaták.

n.a. = nem alkalmazható.

4. Az Y együttható számítása:

a) italhűtők esetében:

$Y_c$  az italhűtő  $T_c$  célhőmérsékletű rekeszeinek egyenértékű térfogata ( $Ve_{qc}$ ), amelyet a következőképpen kell kiszámítani:

$$Y_c = Ve_{qc} = \text{bruttó térfogat}_c \times ((25 - T_c)/20) \times CC;$$

ahol  $T_c$  a rekesz rekeszosztályozás szerinti átlaghőmérséklete,  $CC$  pedig a klímaosztály-tényező. A  $T_c$  értékeit az 5. táblázat tartalmazza. A  $CC$  értékeit a 6. táblázat tartalmazza.

**5. táblázat: Az italhűtők hőmérsékleti osztályai és a megfelelő átlagos rekeszhőmérsékletek ( $T_c$ )**

Hőmérsékleti osztály	$T_c$ (°C)
K1	+3,5
K2	+2,5
K3	-1,0
K4	+5,0

**6. táblázat: Az italhűtők üzemi feltételei és  $CC$  értékei**

A legmagasabb környezeti hőmérséklet (°C)	Környezeti relatív páratartalom (%)	$CC$
+25	60	1,00
+32	65	1,05
+40	75	1,10

b) fagylaltfagyasztók esetében:

$Y_c$  a fagylaltfagyasztó  $T_c$  célhőmérsékletű rekeszeinek egyenértékű térfogata ( $Ve_{qc}$ ), amelyet a következőképpen kell kiszámítani:

$$Y_c = Ve_{qc} = \text{nettó térfogat} \times ((12 - T_c)/30) \times CC;$$

ahol  $T_c$  a rekesz rekeszosztályozás szerinti átlaghőmérséklete,  $CC$  pedig a klímaosztály-tényező. A  $T_c$  értékeit a 7. táblázat tartalmazza. A  $CC$  értékeit a 8. táblázat tartalmazza.

**7. táblázat: A fagylaltfagyasztók hőmérsékleti osztályai és a megfelelő átlagos rekeszhőmérsékletek ( $T_c$ )**

Hőmérsékleti osztály		$T_c$ (°C)
A legmelegebb M-csomag megengedett legmagasabb hőmérséklete valamennyi vizsgálat során (kivéve a fedélnyitási vizsgálatot) (°C)	A legmelegebb M-csomag fedélnyitási vizsgálat során megengedett maximális hőmérséklet-növekedése (°C)	
-18	2	-18,0
-7	2	-7,0

**8. táblázat: A fagylaltfagyasztók üzemi feltételei és a megfelelő  $CC$  értékek**

	<i>Minimum</i>	<i>Maximum</i>	$CC$

	<i>Környezeti hőmérséklet (°C)</i>	<i>Környezeti relatív páratartalom (%)</i>	<i>Környezeti hőmérséklet (°C)</i>	<i>Környezeti relatív páratartalom (%)</i>	
Átlátszó fedelű fagylaltfagyasztók	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,10
			40	40	1,20
Átlátszatlan fedelű fagylaltfagyasztók	16	80	30	55	1,00
			35	75	1,04
			40	40	1,10

c) hűtött értékesítőautomaták esetében:

$Y$  a hűtött értékesítőautomata nettó térfogata, azaz az értékesítés céljából közvetlenül hozzáférhető termékek tárolására szolgáló összes rekesz, valamint a termékek kiadására szolgáló terek térfogatának összege literben (l) kifejezve és egész számra kerekítve.

d) minden egyéb, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék esetében:

$Y_c$  a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék összes, azonos hőmérsékleti osztályú rekesze teljes bemutatóterületének összege négyzetméterben (m<sup>2</sup>) kifejezve és két tizedesjegyre kerekítve.

5. A  $P$  értékeit a 9. táblázat tartalmazza.

**9. táblázat: A  $P$  értékei**

<i>A hűtőbútor típusa</i>	<i>P</i>
Integrált áruházi hűtőbútorok	1,10
Egyéb, kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek	1,00

*V. MELLÉKLET*  
**Termékinformációs adatlap**

A 3. cikk (1) bekezdésének b) pontja értelmében a szállító beviszi a termékadatbázisba a 10. táblázatban meghatározott információkat.

**10. táblázat: Termékinformációs adatlap**

<b>A szállító neve vagy védjegye:</b>					
<b>A szállító címe<sup>b</sup>:</b>					
<b>Modellazonosító:</b>					
<b>Felhasználás:</b>		Bemutató és értékesítés			
<b>A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék típusa:</b>					
[italhűtő/fagylaltfagyasztó/olaszfagylalt-adagoló értékesítőautomata]		pult/áruházi hűtőbútor/hűtött			
A hűtőbútorcsalád kódja a harmonizált szabványoknak vagy más, a IV. melléklettel összhangban lévő megbízható, pontos és megismételhető módszereknek megfelelően.		Például: [HC1/.../HC8], [VC1/.../VC4]			
<b>Termékspecifikus paraméterek</b>					
(Italhűtők: töltsék ki az 1. pontot, fagylaltfagyasztók: töltsék ki a 2. pontot, olaszfagylalt-adagoló pultok: töltsék ki a 3. pontot, áruházi hűtőbútorok: töltsék ki a 4. pontot, hűtött értékesítőautomaták: töltsék ki az 5. pontot. Ha a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék különböző hőmérsékleteken üzemelő rekeszekkel rendelkezik, vagy ha valamely rekesze különböző hőmérsékletekre is beállítható, az egyes sorokat minden rekesz, illetve hőmérséklet-beállítás esetében fel kell tüntetni):					
1. Italhűtők:					
Bruttó térfogat (dm <sup>3</sup> vagy l)		Azok a környezeti feltételek, amelyek mellett a készülék üzemeltethető (a 6. táblázatnak megfelelően)			
		Legmagasabb hőmérséklet (°C)	Relatív páratartalom (%)		
x		x	x		
2. [Átlátszó/átlátszatlan fedelű] fagylaltfagyasztók:					
Nettó térfogat (dm <sup>3</sup> vagy l)		Azok a környezeti feltételek, amelyek mellett a készülék üzemeltethető (a 8. táblázatnak megfelelően)			
		Hőmérsékleti tartomány (°C)		Relatív páratartalom tartománya (%)	
		minimum	maximum	minimum	maximum
x		x	x	x	x
3. Olaszfagylalt-adagoló pultok					
Teljes bemutatóterület (m <sup>2</sup> )		Hőmérsékleti osztály (a 4. táblázat b) pontjának megfelelően)			
x,xx		[G1/G2/G3/L1/L2/L3/S]			

4. [Integrált/távoli] [vízszintes/függőleges (nem félig függőleges)/félig függőleges/kombinált] áruházi hűtőbútorok, betolható kocsis: [igen/nem]			
Teljes bemutatóterület (m <sup>2</sup> )		Hőmérsékleti osztály (a 4. táblázat a) pontjának megfelelően)	
x,xx		[hűtőszekrény: [M2/H1/H2/M1]/fagyasztó: [L1/L2/L3]]	
5. Hűtött értékesítőautomaták, [dobozok és üvegek tárolására használt, elől zárt, hűtött automaták, amelyekben a termékek egymásra rakva helyezkednek el/[dobozok, üvegek, cukrászárúk és snackek/kizárólag romlandó élelmiszerek] tárolására használt, elől üveges, hűtött automaták/több hőmérsékletű, [a tárolt élelmiszertípusok beírandók] tárolására használt automaták/ugyanazon házon belül található, egyetlen hűtőegység által hűtött, különböző kategóriájú gépekből álló, [a tárolt élelmiszertípusok beírandók] tárolására használt kombinált automaták]:			
Térfogat (dm <sup>3</sup> vagy l)		Hőmérsékleti osztály (a 4. táblázat c) pontjának megfelelően)	
x		[1./2./3./4./6.] kategória	
<b>Általános termékparaméterek:</b>			
Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Éves energiafogyasztás (kWh/év) <sup>d</sup>	x,xx	Ajánlott hőmérséklet(ek) az élelmiszerek optimális tárolásához (°C) (ezeknek a beállításoknak összhangban kell lenniük a IV. melléklet 4., 5. vagy 6. táblázatában adott esetben meghatározott hőmérsékleti feltételekkel)	x
EEl	x,x	Energiahatékonysági osztály	[A/B/C/D/E/F/G] <sup>c</sup>
<b>A fényforrás paramétere<sup>a,b</sup>:</b>			
A fényforrás típusa		[típus]	
Energiahatékonysági osztály		[A/B/C/D/E/F/G] <sup>c</sup>	
<b>A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama<sup>b</sup>:</b>			
<b>További információk:</b>			
Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2019/XXX <sup>1</sup> [Kiadóhivatal: <i>kérjük, illesszék be a C(2019) 2127 rendelet számát</i> ] bizottsági rendelet <sup>b</sup> II. mellékletének 3. pontjában foglalt információ megtalálható:			

<sup>a</sup> Az (EU) 2019/XXX [Kiadóhivatal: *kérjük, illesszék be a C(2019) 1805 rendelet számát*] felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletnek<sup>2</sup> megfelelően meghatározott értékek.

<sup>1</sup> A Bizottság (EU) 2019/XXX rendelete ([Kiadóhivatal: *kérjük, illesszék be a C(2019) 2127 rendelet teljes HL-hivatkozását*]).

<sup>2</sup> A Bizottság (EU) 2019/XXX felhatalmazáson alapuló rendelete ([Kiadóhivatal: *kérjük, illesszék be a C(2019) 1805 rendelet teljes HL-hivatkozását*]).

<sup>b</sup> Az e tételeket érintő módosítások az (EU) 2017/1369 rendelet 4. cikke (4) bekezdésének alkalmazásában nem tekintendők relevánsnak.

<sup>c</sup> Ha a termékadatbázis automatikusan generálja e mező végleges tartalmát, akkor a szállítónak ezeket az adatokat nem kell bevinnie.

<sup>d</sup> Ha a kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék több, különböző hőmérsékleteken üzemelő rekesszel rendelkezik, a teljes egység éves energiafogyasztását kell megadni. Ha különálló hűtőrendszerek hűtik ugyanazon egység különböző rekeszeit, lehetőség szerint külön-külön meg kell adni az egyes alrendszerek energiafogyasztását is.

**VI. MELLÉKLET**  
**Műszaki dokumentáció**

1. A 3. cikk (1) bekezdésének d) pontjában említett műszaki dokumentációnak tartalmaznia kell a következő elemeket:
- a) az V. mellékletben felsorolt információk;
  - b) a 11. táblázatban meghatározott információk;

**11. táblázat: A műszaki dokumentációban feltüntetendő további információk**

<b>A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülék típusának általános leírása, amely alapján az egyértelműen és könnyen azonosítható:</b>			
<b>Termékleírás</b>			
<b>Általános termékleírás:</b>			
Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Éves energiafogyasztás (kWh/év)	x,xx	Standard éves energiafogyasztás (kWh/év)	x,xx
Napi energiafogyasztás (kWh/24 h)	x,xxx	Környezeti feltételek	[1. csoport/2. csoport]
M	x,x	N	x,xxx
Hőmérsékleti együttható (C)	x,xx	Y	x,xx
P	x,xx		
Klímaosztály-tényező (CC) <sup>a</sup>	x,xx	Célhőmérséklet (T <sub>c</sub> ) (°C) <sup>a</sup>	x,x
<b>További információk:</b>			
A harmonizált szabványokra vagy az alkalmazott egyéb megbízható pontos és megismételhető módszerekre vonatkozó hivatkozások:			
Adott esetben a szállító nevében kötelezettségvállalásra jogosult személy neve és aláírása:			
Az egyenértékű modellek felsorolása, megadva azok modellazonosítóját:			

<sup>a</sup> Kizárólag italhűtők és fagyaltfagyasztók esetében.

2. Ha egy adott modell műszaki dokumentációjában szereplő információkat:
- a) a megadandó műszaki információk szempontjából releváns műszaki jellemzőkben azonos, de egy másik gyártó által előállított modell adataiból vették át, vagy
  - b) terv alapján végzett számítások és/vagy ugyanazon vagy egy másik gyártó más modellje adatainak extrapolációja útján határozták meg,
- úgy a műszaki dokumentációnak tartalmaznia kell e számítások és a gyártók által a számítások pontosságának ellenőrzése érdekében elvégzett értékelés részleteit, adott esetben pedig a másik gyártók modelljeivel való azonosságra vonatkozó nyilatkozatot.

## VII. MELLÉKLET

### A vizuális hirdetésekben, a műszaki vagy egyéb promóciós anyagokban, a távértékesítés (kivéve az interneten történő távértékesítést) során biztosítandó információk

1. A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek vizuális hirdetéseiben a 3. cikk (1) bekezdésének e) pontjában és a 4. cikk c) pontjában megállapított követelményeknek való megfelelés érdekében az energiahatékonysági osztályt és a címkén feltüntethető energiahatékonysági osztályok skáláját az e melléklet 4. pontjában meghatározottak szerint kell megjeleníteni.
2. A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek műszaki vagy egyéb promóciós anyagaiban a 3. cikk (1) bekezdésének f) pontjában és a 4. cikk d) pontjában megállapított követelményeknek való megfelelés érdekében az energiahatékonysági osztályt és a címkén feltüntethető energiahatékonysági osztályok skáláját az e melléklet 4. pontjában meghatározottak szerint kell megjeleníteni.
3. A kiskereskedelmi használatra szánt hűtőkészülékek papíralapú távértékesítése esetén az energiahatékonysági osztályt és a címkén feltüntethető energiahatékonysági osztályok skáláját az e melléklet 4. pontjában meghatározottak szerint kell megjeleníteni.
4. Az energiahatékonysági osztályt és az energiahatékonysági osztályok skáláját az 1. ábra szerint a következőképp kell feltüntetni:
  - a) egy nyíl, amelyen fehér színnel, félkövér Calibri betűtípussal és az ár feltüntetése esetén legalább az áréval megegyező, minden más esetben pedig könnyen látható és olvasható betűmérettel szerepel a termék energiahatékonysági osztályát jelző betű;
  - b) a nyíl színe megegyezik az energiahatékonysági osztály színével;
  - c) az energiahatékonysági osztályok skálája 100 % fekete színű; valamint
  - d) a méretet úgy kell megválasztani, hogy a nyíl könnyen látható és olvasható legyen. Az energiahatékonyságot jelző nyílon a betűt a nyíl négyzetes részének közepén kell elhelyezni úgy, hogy a nyíl és az energiahatékonysági osztályt jelölő betű között minden irányban 0,5 pt vastagságú fekete szegély legyen.

Ettől eltérve, ha a vizuális hirdetés, a műszaki vagy egyéb promóciós anyag vagy a papíralapú távértékesítés anyaga monokróm nyomtatással készült, a nyíl színe a szóban forgó vizuális hirdetésben, műszaki vagy egyéb promóciós anyagban vagy papíralapú távértékesítés anyagán lehet monokróm is.



**1. ábra: Az energiahatékonysági osztályok skáláját feltüntető, jobbra vagy balra mutató színes/monokróm nyilak**

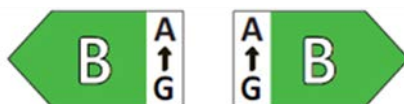
5. A telemarketing-alapú távértékesítés során kifejezetten tájékoztatni kell a vásárlót a termék energiahatékonysági osztályáról és a címkén feltüntethető energiahatékonysági osztályok skálájáról, valamint arról, hogy a vásárló egy szabadon hozzáférhető internetes honlapon vagy nyomtatott példányt igényelve megtekintheti a teljes címkét és a termékinformációs adatlapot.

6. Az 1–3. és az 5. pontban említett valamennyi helyzetben lehetővé kell tenni a vásárló számára, hogy kérésre megkapja a címke és a termékinformációs adatlap egy-egy nyomtatott példányát.

## VIII. MELLÉKLET

### Az interneten történő távértékesítés során biztosítandó információk

1. A szállítók által a 3. cikk (1) bekezdésének g) pontja alapján rendelkezésre bocsátott megfelelő címkét az ár feltüntetése esetén a kijelzőmechanizmuson a termék ára közelében, minden más esetben pedig a termék közelében kell megjeleníteni. Méretének akkorának kell lennie, hogy a címke jól látható és olvasható, továbbá a III. melléklet 4. pontjában meghatározott mérettel arányos legyen. A címke megjeleníthető beágyazott megjelenítés alkalmazásával, amely esetben a címke eléréséhez használatos képnek meg kell felelnie az e melléklet 3. pontjában meghatározott előírásoknak. Beágyazott megjelenítés alkalmazása esetén a címkének a képen való első egérekattintás, kurzorállítás vagy koppintás hatására meg kell jelennie.
2. Beágyazott megjelenítés alkalmazása esetén a címkéhez való hozzáférésre felhasznált, a 2. ábrán látható képnek:
  - a) olyan nyílnak kell lennie, amelynek színe megegyezik a termék energiahatékonysági osztályát a címkén jelző színnel;
  - b) a nyíl fehér színnel, félkövér Calibri betűtípussal és az ár feltüntetése esetén legalább az árval megegyező, minden más esetben pedig könnyen látható és olvasható betűmérettel jeleznie kell a termék energiahatékonysági osztályát; továbbá
  - c) 100 % fekete színben jeleznie kell az energiahatékonysági osztályok skáláját; továbbá
  - d) az alábbi két forma egyikét kell követnie, és a méretét úgy kell megválasztani, hogy a nyíl könnyen látható és olvasható legyen. Az energiahatékonyságot jelző nyílra a betűt a nyíl négyzetes részének közepén kell elhelyezni úgy, hogy a nyíl és az energiahatékonysági osztályt jelölő betű körül 100 % fekete szegély legyen.



**2. ábra: Példa az energiahatékonysági osztályok skáláját feltüntető jobbra vagy balra mutató színes nyilakra**

3. beágyazott megjelenítés alkalmazása esetén a címke megjelenítésének sorrendje a következő:
  - a) az e melléklet 2. pontjában említett képet az ár feltüntetése esetén a kijelzőmechanizmuson a termék ára közelében, minden más esetben pedig a termék közelében kell megjeleníteni;
  - b) a képnek hiperhivatkozásként kell mutatnia a III. mellékletben meghatározott címkére;
  - c) a címkének a képen való egérekattintás, kurzorállítás vagy koppintás hatására meg kell jelennie;
  - d) a címkét előugró elemként, új lapként, új oldalként vagy beágyazott képernyőn kell megjeleníteni;
  - e) érintőképernyő esetében a címke nagyíthatóságát az érintőképernyőn való képnagyítás eszközszerkesztés konvencióinak megfelelően kell biztosítani;

- f) a címke kijelzőről való eltávolításának bezáró funkció vagy más szokásos bezáró mechanizmus alkalmazásával kell történnie;
  - g) a címke megjelenítésének megghiúsulása esetén megjelenítendő helyettesítő szövegnek az ár feltüntetése esetén az áréval megegyező, minden más esetben pedig könnyen látható és olvasható betűmérettel a termék energiahatékonysági osztályára kell utalnia.
4. A szállítók által a 3. cikk (1) bekezdésének h) pontja alapján rendelkezésre bocsátott elektronikus termékinformációs adatlapot az ár feltüntetése esetén a kijelzőmechanizmuson a termék ára közelében, minden más esetben pedig a termék közelében kell megjeleníteni. A méretet úgy kell megválasztani, hogy a termékinformációs adatlap könnyen látható és olvasható legyen. A termékinformációs adatlap megjeleníthető beágyazott megjelenítés alkalmazásával vagy a termékadatbázisra mutató hivatkozással; utóbbi esetben a termékinformációs adatlaphoz hozzáférést biztosító hivatkozásnak egyértelműen és olvashatóan tartalmaznia kell a „Termékinformációs adatlap” szöveget. Beágyazott megjelenítés alkalmazása esetén a termékinformációs adatlapnak a hivatkozáson való első egérekattintás, kurzorraállítás vagy koppintás hatására meg kell jelennie.

*IX. MELLÉKLET*  
**Piacfelügyeleti célú ellenőrzési eljárás**

Az ebben a mellékletben meghatározott ellenőrzési tőrészek kizárólag a megadott paramétereknek a tagállami hatóságok általi ellenőrzésére vonatkoznak, és a szállító nem használhatja fel őket megengedett tőrészként a műszaki dokumentációban szereplő értékek meghatározására. A címkén és a termékinformációs adatlapon megjelölt értékek és osztályok nem lehetnek kedvezőbbek a szállítóra nézve, mint a műszaki dokumentációban található értékek.

Ha egy modellt úgy terveztek, hogy képes legyen azonosítani a tesztelést (pl. felismerni a vizsgálati körülményeket vagy a vizsgálati ciklust), és erre reagálva automatikusan megváltoztatni teljesítményét a vizsgálat során annak érdekében, hogy az e rendeletben előírt, vagy a műszaki, illetve egyéb benyújtott dokumentációban megadott paramétereknél kedvezőbb eredményeket érjen el, a modellt és az egyenértékű modelleket meg nem felelőnek kell tekinteni.

A tagállami hatóságok a következő eljárást alkalmazva ellenőrzik, hogy egy termékmodell megfelel-e az e rendeletben meghatározott követelményeknek:

1. A tagállami hatóságoknak a modell egyetlen példányán kell elvégezniük az ellenőrzést.
2. A modell akkor felel meg a vonatkozó követelménynek, ha:
  - a) a műszaki dokumentációban az (EU) 2017/1369 rendelet 3. cikkének (3) bekezdése szerint megadott értékek (a továbbiakban: megadott értékek), valamint – ha alkalmazandó – az ezen értékek meghatározásához felhasznált értékek nem kedvezőbbek a szállítóra nézve, mint a vizsgálati jelentések (jegyzőkönyvek) megfelelő értékei; és
  - b) a címkén és a termékinformációs adatlapon feltüntetett értékek nem kedvezőbbek a szállítóra nézve, mint a megadott értékek, és a feltüntetett energiahatékonysági osztály nem kedvezőbb a szállítóra nézve, mint a megadott értékek alapján meghatározott energiahatékonysági osztály; és
  - c) akkor, amikor a tagállami hatóságok a modell adott példányát vizsgálatnak vetik alá, a meghatározott értékek (az egyes paramétereknek a vizsgálat során méréssel meghatározott értékei, illetőleg az ezen értékek alapján számítással meghatározott értékek) a 12. táblázat szerinti ellenőrzési tőrészekben belül vannak.
3. Ha a 2. a) és a 2. b) pontban foglalt feltételek nem teljesülnek, akkor úgy kell tekinteni, hogy sem maga a modell, sem az egyenértékű modellek nem teljesítik e rendelet követelményeit.
4. Ha a 2. c) pontban meghatározott feltétel nem teljesül, a tagállami hatóságoknak ugyanazon modell további három példányát kell kiválasztaniuk vizsgálatra. Alternatívaképpen a kiválasztott további három példány egy vagy több egyenértékű modellhez is tartozhat.
5. Ha e három példány vonatkozásában a meghatározott értékek számtani középértéke a 12. táblázat szerinti tőrészekben belül van, úgy kell tekinteni, hogy a modell teljesíti az alkalmazandó követelményeket.

6. Ha az 5. pontban meghatározott feltétel nem teljesül, akkor úgy kell tekinteni, hogy sem a modell, sem az egyenértékű modellek nem teljesítik e rendelet követelményeit.
7. A modell nem megfelelő voltának a 3. és a 6. pont szerinti megállapítását követően a tagállami hatóságok minden lényeges információt haladéktalanul átadnak a többi tagállam hatóságainak és a Bizottságnak.

A tagállami hatóságok a fenti vizsgálatok során a IV. mellékletben meghatározott mérési és számítási módszereket alkalmazzák.

A tagállami hatóságok az e mellékletben foglalt követelmények teljesülésének ellenőrzésére kizárólag a 12. táblázatban meghatározott ellenőrzési tűréseket és kizárólag az 1–7. pontban leírt eljárást alkalmazzák. A 12. táblázat paraméterei tekintetében semmilyen más, például harmonizált szabványban vagy más mérési módszerben meghatározott tűrés nem alkalmazható.

**12. táblázat: A mért paraméterekre vonatkozó ellenőrzési tűrések**

Paraméterek	Ellenőrzési tűrések
Nettó térfogat, valamint adott esetben nettó rekesztérfogat	A meghatározott érték <sup>a</sup> legfeljebb 3 %-kal vagy 1 literrel maradhat el a hivatalos értéktől, attól függően, hogy melyik érték a nagyobb.
Bruttó térfogat, valamint adott esetben bruttó rekesztérfogat	A meghatározott érték <sup>a</sup> legfeljebb 3 %-kal vagy 1 literrel maradhat el a hivatalos értéktől, attól függően, hogy melyik érték a nagyobb.
Teljes bemutatóterület, valamint adott esetben a rekeszek teljes bemutatóterülete	A meghatározott érték <sup>a</sup> legfeljebb 3 %-kal maradhat el a hivatalos értéktől.
$E_{napi}$	A meghatározott érték <sup>a</sup> legfeljebb 10 %-kal haladhatja meg a hivatalos értéket.
$AE$	A meghatározott érték <sup>a</sup> legfeljebb 10 %-kal haladhatja meg a hivatalos értéket.

<sup>a</sup> Abban az esetben, ha a 4. pontban foglaltak szerint további három példány vizsgálatára sor kerül, a meghatározott érték a további három példányra meghatározott érték számtani középértékét jelenti.